

NL Handleiding: Cosy & Trendy Wijnkoeler Brushed Pearl ø 12 cm

Producttitel

Cosy & Trendy Wijnkoeler Brushed Pearl ø 12 cm

Inhoud van het product

- 1x Wijnkoeler (Diameter 12 cm, Hoogte 18 cm)
- Materiaal: Koper

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Houd wijnflessen koel tijdens het diner
- Voorbereiding: Plaats de wijnkoeler enkele uren in de koelkast voorafgaand aan gebruik voor optimale koeling
- Vaatwasserbestendig: Nee, handwas aanbevolen
- Onderhoud: Handmatig schoonmaken met warm water

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was koper met de hand af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog het product direct en grondig af om waterplekken en oxidatie te voorkomen.
- Schurende middelen: Gebruik geen staalwol, schuurpaden of agressieve schoonmaakmiddelen. Deze beschadigen het koperoppervlak.
- Verkleuring/patina: Verwijder aanslag of oxidatie met een speciale koperpoets of een mengsel van citroensap en zout. Wrijf na het poetsen goed droog.
- Opslag: Bewaar het product op een droge plaats. Vermijd langdurig contact met vocht om oxidatie te beperken.
- Bescherming: Behandel het oppervlak periodiek met een dun laagje koperpoets om het materiaal te beschermen en de glans te behouden.

Veiligheidsinstructies

- Hitte-geleiding: Koper geleidt warmte zeer goed. Het product kan snel heet worden. Wees voorzichtig bij gebruik in de buurt van warmtebronnen.
- Scherpe randen: Controleer het product vóór gebruik op scherpe randen of bramen.
- Verkleuring: Koper kan verkleuren (oxideren) bij contact met vocht en zuren. Dit is een natuurlijk proces en geen veiligheidsrisico.
- Voedselveiligheid: Onbehandeld koper kan reageren met zure voedingsmiddelen en dranken. Gebruik het product alleen voor de beoogde toepassing.

Leeftijdrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Koper is volledig recyclebaar. Breng afgedankte koperen producten naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Gooi koper niet bij het restafval of de glasbak.

Waarschuwingen

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Koper geleidt warmte efficiënt; het product kan heet worden bij blootstelling aan warmtebronnen.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: Cosy & Trendy Wine Cooler Brushed Pearl ø 12 cm

Product Title

Cosy & Trendy Wine Cooler Brushed Pearl ø 12 cm

Contents of the Product

- 1x Wine Cooler (Diameter 12 cm, Height 18 cm)
- Material: Copper

User Instructions

- Use: Keep wine bottles chilled during dinner
- Preparation: Place the wine cooler in the refrigerator for several hours before use for optimal cooling
- Dishwasher safe: No, hand wash recommended
- Care: Clean by hand with warm water

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Hand wash copper with warm water and a mild washing-up liquid. Dry the product immediately and thoroughly to prevent water spots and oxidation.
- Abrasives: Do not use steel wool, scouring pads or aggressive cleaning agents. These will damage the copper surface.
- Discolouration/patina: Remove tarnish or oxidation with a specialist copper polish or a mixture of lemon juice and salt. Buff dry thoroughly after polishing.
- Storage: Store the product in a dry place. Avoid prolonged contact with moisture to minimise oxidation.
- Protection: Periodically treat the surface with a thin layer of copper polish to protect the material and maintain its shine.

Safety Instructions

- Heat conductivity: Copper conducts heat very efficiently. The product can become hot quickly. Take care when using near heat sources.
- Sharp edges: Inspect the product for sharp edges or burrs before first use.
- Discolouration: Copper may discolour (oxidise) when exposed to moisture and acids. This is a natural process and not a safety hazard.
- Food safety: Untreated copper can react with acidic foods and beverages. Use the product only for its intended purpose.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

- Copper is fully recyclable. Take discarded copper products to a metal waste collection point or recycling centre.
- Do not dispose of copper in general household waste or glass recycling bins.

Warnings

- **P103:** Read label/these instructions before use.

Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: Copper conducts heat efficiently; the product may become hot when exposed to heat sources.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Cosy & Trendy Weinkühler Brushed Pearl ø 12 cm

Produkttitel

Cosy & Trendy Weinkühler Brushed Pearl ø 12 cm

Produktinhalt

- 1x Weinkühler (Durchmesser 12 cm, Höhe 18 cm)
- Material: Kupfer

Benutzeranleitung

- Verwendung: Flaschen während des Essens kühl halten
- Vorbereitung: Weinkühler vor Gebrauch einige Stunden in den Kühlschrank stellen für optimale Kühlung
- Spülmaschinenfest: Nein, Handwäsche empfohlen
- Pflege: Mit warmem Wasser von Hand reinigen

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Kupfer mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel von Hand abwaschen. Das Produkt sofort und gründlich abtrocknen, um Wasserflecken und Oxidation zu vermeiden.
- Scheuermittel: Keine Stahlwolle, Scheuerpads oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden. Diese beschädigen die Kuperoberfläche.
- Verfärbung/Patina: Anlaufschichten oder Oxidation mit einem speziellen Kupferputzmittel oder einer Mischung aus Zitronensaft und Salz entfernen. Nach dem Polieren gründlich trockenreiben.
- Aufbewahrung: Das Produkt an einem trockenen Ort aufbewahren. Längeren Kontakt mit Feuchtigkeit vermeiden, um Oxidation zu minimieren.
- Schutz: Die Oberfläche regelmäßig mit einer dünnen Schicht Kupferputzmittel behandeln, um das Material zu schützen und den Glanz zu erhalten.

Sicherheitshinweise

- Wärmeleitung: Kupfer leitet Wärme sehr gut. Das Produkt kann sich schnell erhitzen. Vorsicht beim Einsatz in der Nähe von Wärmequellen.
- Scharfe Kanten: Überprüfen Sie das Produkt vor der ersten Verwendung auf scharfe Kanten oder Grate.
- Verfärbung: Kupfer kann bei Kontakt mit Feuchtigkeit und Säuren anlaufen (oxidieren). Dies ist ein natürlicher Prozess und kein Sicherheitsrisiko.
- Lebensmittelsicherheit: Unbehandeltes Kupfer kann mit säurehaltigen Speisen und Getränken reagieren. Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

- Kupfer ist vollständig recycelbar. Bringen Sie ausgediente Kupferprodukte zu einem Metall-Wertstoffhof oder einer Recyclingstation.
- Kupfer nicht im Hausmüll oder Altglasbehälter entsorgen.

Warnhinweise

- **P103:** Vor Gebrauch Etikett/diese Anleitung lesen.

Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physische Gefahr: Kupfer leitet Wärme effizient; das Produkt kann sich bei Einwirkung von Wärmequellen erhitzen.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Refroidisseur à vin Cosy & Trendy Brushed Pearl ø 12 cm

Titre du produit

Refroidisseur à vin Cosy & Trendy Brushed Pearl ø 12 cm

Contenu du produit

- 1x Refroidisseur à vin (Diamètre 12 cm, Hauteur 18 cm)
- Matière: Cuivre

Instructions d'utilisation

- Utilisation: Maintenez les bouteilles de vin au frais pendant le dîner
- Préparation: Placez le refroidisseur dans le réfrigérateur plusieurs heures avant utilisation pour un refroidissement optimal
- Lave-vaisselle: Non, lavage à la main recommandé
- Entretien: Nettoyer à la main à l'eau tiède

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Laver le cuivre à la main avec de l'eau chaude et un produit vaisselle doux. Sécher immédiatement et soigneusement le produit pour éviter les traces d'eau et l'oxydation.
- Abrasifs : Ne pas utiliser de laine d'acier, de tampons abrasifs ou de produits nettoyants agressifs. Ceux-ci endommagent la surface en cuivre.
- Décoloration/patine : Éliminer les ternissures ou l'oxydation avec un produit spécial pour cuivre ou un mélange de jus de citron et de sel. Bien sécher en frottant après le polissage.
- Rangement : Conserver le produit dans un endroit sec. Éviter tout contact prolongé avec l'humidité pour limiter l'oxydation.
- Protection : Traiter périodiquement la surface avec une fine couche de produit pour cuivre afin de protéger le matériau et de préserver son éclat.

Consignes de sécurité

- Conductivité thermique : Le cuivre conduit très bien la chaleur. Le produit peut chauffer rapidement. Soyez prudent lors de l'utilisation à proximité de sources de chaleur.
- Bords tranchants : Vérifiez que le produit ne présente pas de bords tranchants ou de bavures avant la première utilisation.
- Décoloration : Le cuivre peut se décolorer (s'oxyder) au contact de l'humidité et des acides. Il s'agit d'un processus naturel sans risque pour la sécurité.
- Sécurité alimentaire : Le cuivre non traité peut réagir avec les aliments et boissons acides. Utilisez le produit uniquement à sa fin prévue.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes et des enfants sous la supervision d'un adulte.

Instructions d'élimination

- Le cuivre est entièrement recyclable. Déposez les produits en cuivre usagés dans un point de collecte de déchets métalliques ou une déchetterie.
- Ne jetez pas le cuivre dans les ordures ménagères ordinaires ni dans les conteneurs à verre.

Avertissements

- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne contient pas de dangers chimiques.
- -: Danger physique : Le cuivre conduit efficacement la chaleur ; le produit peut devenir chaud lorsqu'il est exposé à des sources de chaleur.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT Manuale d'uso: Cosy & Trendy Raffreddatore per vino Brushed Pearl ø 12 cm

Titolo del prodotto

Cosy & Trendy Raffreddatore per vino Brushed Pearl ø 12 cm

Contenuto del prodotto

- 1x Raffreddatore per vino (Diametro 12 cm, Altezza 18 cm)
- Materiale: Rame

Istruzioni per l'uso

- Utilizzo: Mantenere le bottiglie di vino fresche durante la cena
- Preparazione: Posizionare il raffreddatore in frigorifero per diverse ore prima dell'uso per un raffreddamento ottimale
- Lavastoviglie: No, lavaggio a mano consigliato
- Manutenzione: Pulire a mano con acqua tiepida

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare il rame a mano con acqua calda e un detergente delicato per stoviglie. Asciugare immediatamente e accuratamente il prodotto per evitare macchie d'acqua e ossidazione.
- Abrasivi: Non utilizzare pagliette d'acciaio, spugnette abrasive o detergenti aggressivi. Questi danneggiano la superficie in rame.
- Scolorimento/patina: Rimuovere l'appannamento o l'ossidazione con un lucidante specifico per rame o con un composto di succo di limone e sale. Asciugare bene strofinando dopo la lucidatura.
- Conservazione: Conservare il prodotto in un luogo asciutto. Evitare il contatto prolungato con l'umidità per ridurre al minimo l'ossidazione.
- Protezione: Trattare periodicamente la superficie con un sottile strato di lucidante per rame per proteggere il materiale e mantenerne la lucentezza.

Istruzioni di sicurezza

- Conduttività termica: Il rame conduce il calore molto efficacemente. Il prodotto può scaldarsi rapidamente. Prestare attenzione quando si utilizza vicino a fonti di calore.
- Bordi taglienti: Controllare il prodotto per bordi taglienti o bave prima del primo utilizzo.
- Scolorimento: Il rame può scolorire (ossidarsi) a contatto con umidità e acidi. Questo è un processo naturale e non costituisce un rischio per la sicurezza.
- Sicurezza alimentare: Il rame non trattato può reagire con cibi e bevande acidi. Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- Il rame è completamente riciclabile. Portare i prodotti in rame da smaltire presso un punto di raccolta per rifiuti metallici o un centro di riciclaggio.
- Non smaltire il rame nei rifiuti domestici indifferenziati né nei contenitori del vetro.

Avvertenze

- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.

Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: Il rame conduce il calore in modo efficiente; il prodotto può diventare caldo se esposto a fonti di calore.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Cosy & Trendy Chłódnik do wina Brushed Pearl ø 12 cm

Tytuł produktu

Cosy & Trendy Chłódnik do wina Brushed Pearl ø 12 cm

Zawartość produktu

- 1x Chłódnik do wina (Średnica 12 cm, Wysokość 18 cm)
- Materiał: Miedź

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Utrzymuj butelki wina w chłodzie podczas kolacji
- Przygotowanie: Umieść chłódnik w lodówce na kilka godzin przed użyciem w celu optymalnego schłodzenia
- Zmywalny w zmywarce: Nie, zalecane ręczne mycie
- Pielęgnacja: Myj ręcznie ciepłą wodą

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myć miedź ręcznie w ciepłej wodzie z łagodnym płynem do naczyń. Natychmiast i dokładnie osuszyć produkt, aby zapobiec powstawaniu plam wodnych i utlenianiu.
- Środki ścierne: Nie używać druciaków, szorstkich gąbek ani agresywnych środków czyszczących. Uszkadzają one powierzchnię miedzianą.
- Przebarwienia/patyna: Usuwać zaciemnienia lub utlenianie za pomocą specjalnego środka do czyszczenia miedzi lub mieszaniny soku z cytryny i soli. Po polerowaniu dokładnie wytrzeć do sucha.
- Przechowywanie: Przechowywać produkt w suchym miejscu. Unikać długotrwałego kontaktu z wilgocią, aby zminimalizować utlenianie.
- Ochrona: Okresowo nakładać cienką warstwę pasty do miedzi, aby chronić materiał i zachować jego połysk.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Przewodność cieplna: Miedź bardzo dobrze przewodzi ciepło. Produkt może szybko się nagrzewać. Zachować ostrożność podczas używania w pobliżu źródeł ciepła.
- Ostre krawędzie: Przed pierwszym użyciem sprawdzić produkt pod kątem ostrych krawędzi lub zadziórów.
- Przebarwienia: Miedź może zmieniać kolor (utleniać się) pod wpływem wilgoci i kwasów. Jest to naturalny proces i nie stanowi zagrożenia dla bezpieczeństwa.
- Bezpieczeństwo żywności: Nielakierowana miedź może reagować z kwaśnymi produktami spożywczymi i napojami. Używać produktu wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony do użytku przez dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Miedź nadaje się w całości do recyklingu. Zużyte produkty miedziane należy przekazać do punktu zbiórki złomu lub do punktu selektywnej zbiórki odpadów.
- Nie wyrzucać miedzi do odpadów komunalnych ani do pojemników na szkło.

Ostrzeżenia

- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: Miedź sprawnie przewodzi ciepło; produkt może się nagrzewać pod wpływem źródeł ciepła.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

ES Manual de usuario: Cosy & Trendy Enfriador de vino Brushed Pearl ø 12 cm

Título del producto

Cosy & Trendy Enfriador de vino Brushed Pearl ø 12 cm

Contenido del producto

- 1x Enfriador de vino (Diámetro 12 cm, Altura 18 cm)
- Material: Cobre

Instrucciones de uso

- Uso: Mantén las botellas de vino frías durante la cena
- Preparación: Coloca el enfriador en el refrigerador durante varias horas antes de usar para un enfriamiento óptimo
- Apto para lavavajillas: No, se recomienda lavado a mano
- Cuidado: Limpiar a mano con agua tibia

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lavar el cobre a mano con agua caliente y un lavavajillas suave. Secar el producto inmediata y minuciosamente para evitar manchas de agua y oxidación.
- Abrasivos: No utilizar estropajos de acero, esponjas abrasivas ni productos de limpieza agresivos. Estos dañan la superficie de cobre.
- Decoloración/pátina: Elimine el deslustre o la oxidación con un limpiador específico para cobre o con una mezcla de zumo de limón y sal. Frote bien hasta secar después de pulir.
- Almacenamiento: Guardar el producto en un lugar seco. Evitar el contacto prolongado con la humedad para minimizar la oxidación.
- Protección: Tratar periódicamente la superficie con una fina capa de limpiador para cobre para proteger el material y mantener su brillo.

Instrucciones de seguridad

- Conductividad térmica: El cobre conduce el calor muy eficientemente. El producto puede calentarse rápidamente. Tenga cuidado al usarlo cerca de fuentes de calor.
- Bordes afilados: Inspeccione el producto en busca de bordes afilados o rebabas antes del primer uso.
- Decoloración: El cobre puede decolorarse (oxidarse) al entrar en contacto con la humedad y los ácidos. Se trata de un proceso natural que no supone ningún riesgo para la seguridad.
- Seguridad alimentaria: El cobre no tratado puede reaccionar con alimentos y bebidas ácidos. Utilice el producto únicamente para el fin previsto.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- El cobre es totalmente reciclable. Lleve los productos de cobre desechados a un punto de recogida de residuos metálicos o a un centro de reciclaje.
- No deseche el cobre en los residuos domésticos generales ni en los contenedores de vidrio.

Advertencias

- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.

Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.
- -: Peligro físico: El cobre conduce el calor de manera eficiente; el producto puede calentarse al estar expuesto a fuentes de calor.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

SV Bruksanvisning: Cosy & Trendy Vinkylare Brushed Pearl ø 12 cm

Produkttitel

Cosy & Trendy Vinkylare Brushed Pearl ø 12 cm

Produktinnehåll

- 1x Vinkylare (Diameter 12 cm, Höjd 18 cm)
- Material: Koppar

Användarinstruktioner

- Användning: Håll vinflaskor kylda under middagen
- Förberedelse: Placera vinkylaren i kyskåpet flera timmar före användning för optimal kylning
- Diskmaskinssäker: Nej, handtvätt rekommenderad
- Skötsel: Rengör för hand med varmt vatten

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska koppar för hand med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Torka produkten omedelbart och noggrant för att förhindra vattenfläckar och oxidation.
- Slipmedel: Använd inte stålull, skursvampar eller aggressiva rengöringsmedel. Dessa skadar kopparytans finish.
- Missfärgning/patina: Avlägsna anlöpning eller oxidation med ett specialmedel för koppar eller en blandning av citronsaft och salt. Torka noggrant efter polering.
- Förvaring: Förvara produkten på en torr plats. Undvik långvarig kontakt med fukt för att minimera oxidation.
- Skydd: Behandla ytan regelbundet med ett tunt lager kopparpolish för att skydda materialet och bevara glansen.

Säkerhetsinstruktioner

- Värmeledning: Koppar leder värme mycket effektivt. Produkten kan bli het snabbt. Var försiktig vid användning nära värmekällor.
- Vassa kanter: Kontrollera produkten för vassa kanter eller grader innan första användning.
- Missfärgning: Koppar kan missfärgas (oxidera) vid kontakt med fukt och syror. Detta är en naturlig process och innebär ingen säkerhetsrisk.
- Livsmedelssäkerhet: Obehandlad koppar kan reagera med sura livsmedel och drycker. Använd produkten endast för avsett ändamål.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under vuxens tillsyn.

Avfallsinstruktioner

- Koppar är helt återvinningsbart. Lämna kasserade kopparprodukter till en samlingsplats för metallskrot eller en återvinningscentral.
- Släng inte koppar i hushållssoporna eller i glasåtervinningen.

Varningar

- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner innan användning.

Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: Koppar leder värme effektivt; produkten kan bli het vid exponering för värmekällor.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.